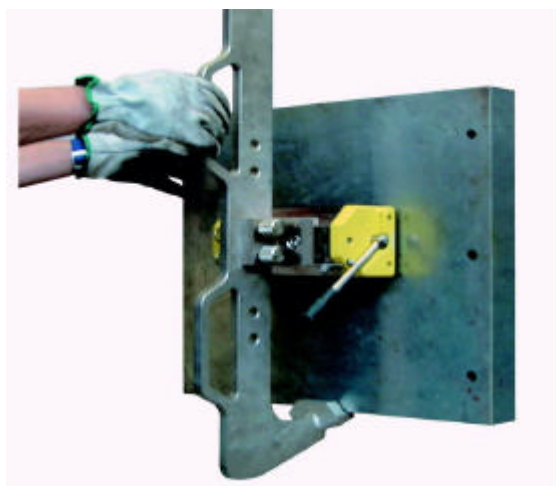


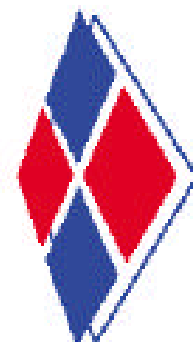


ACCESSORI PER MAXX
MVS & MFB
Manuale d'uso

Accessories for MaxX
MVS & MFB
User Manual

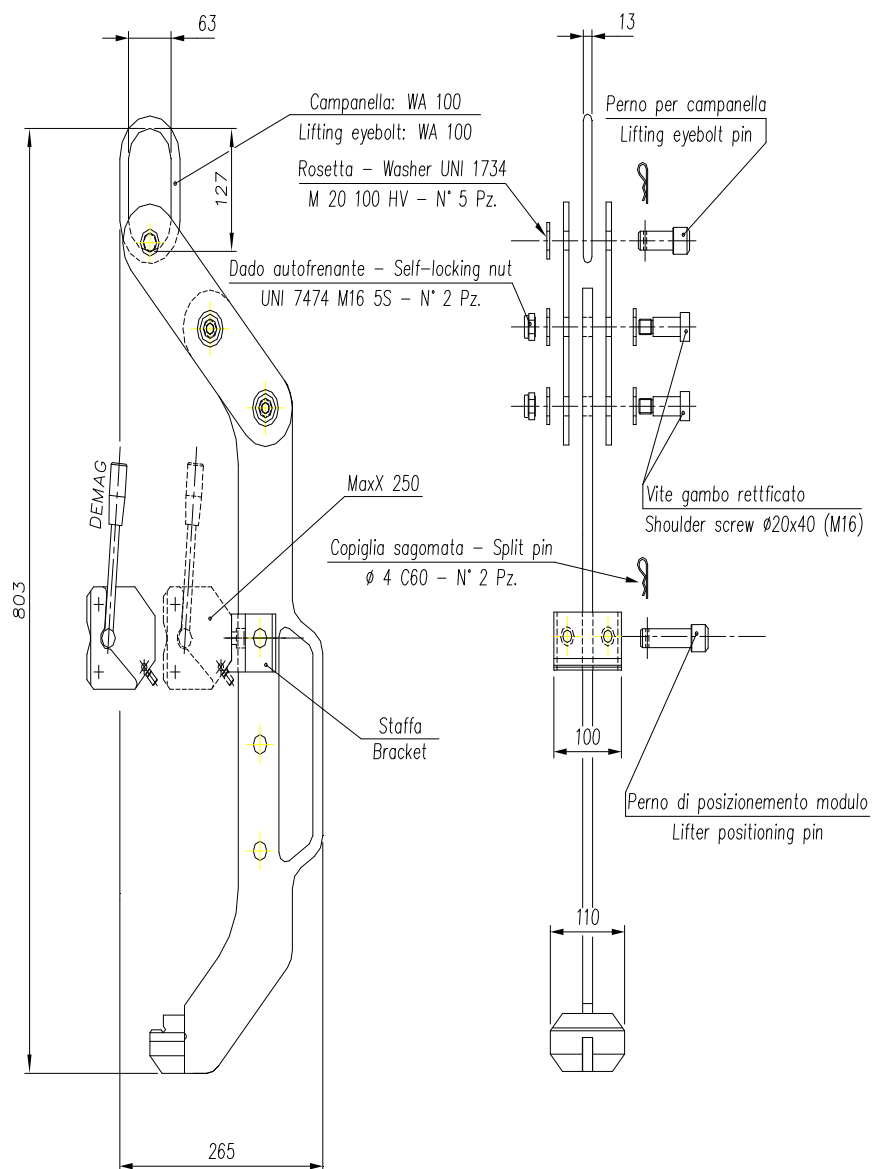


TECHNOMAGNETE



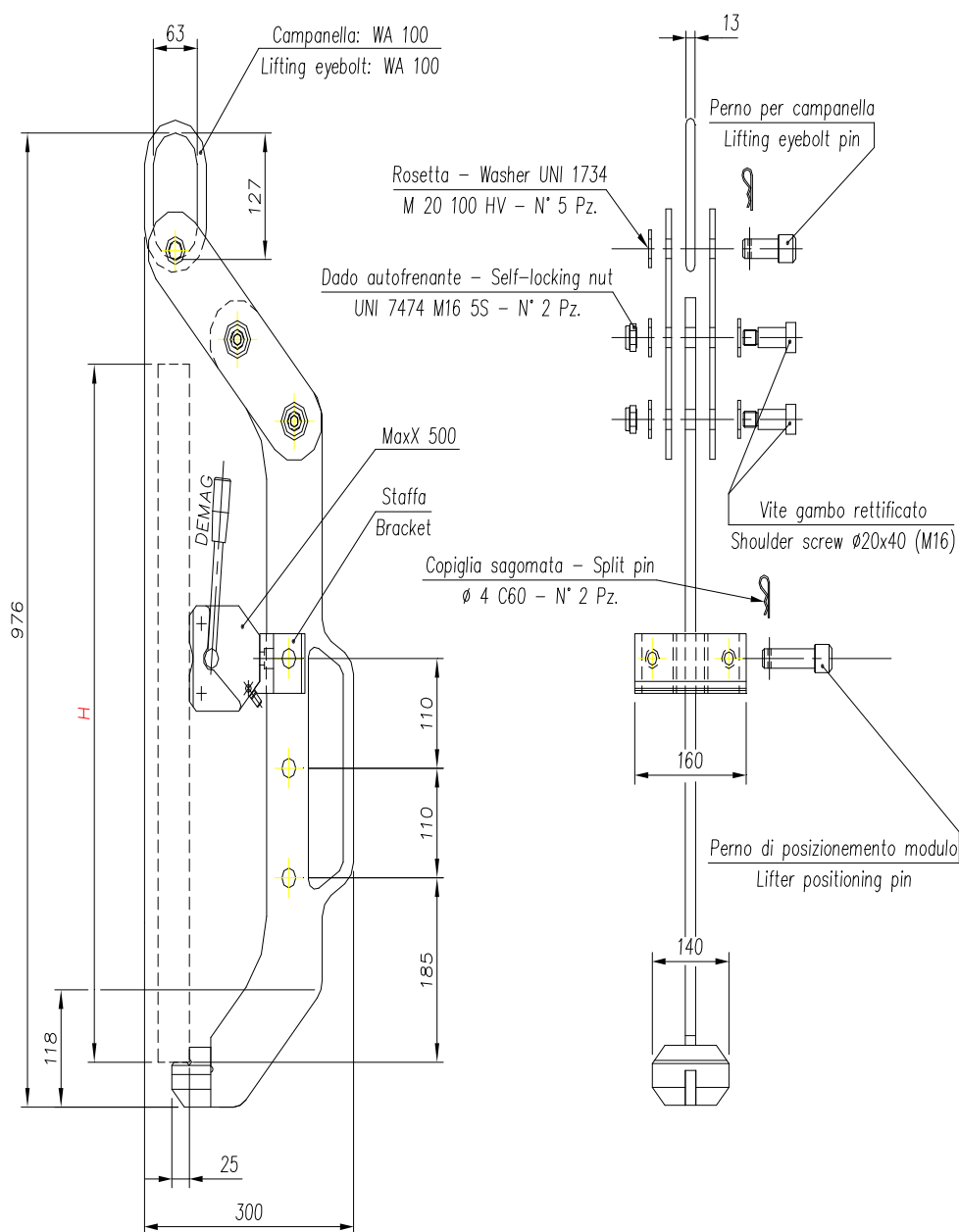
<i>Sommario</i>	<i>pagina</i>
<i>SCHEMA DI ASSEMBLAGGIO MaxX/VS 250</i>	<i>3</i>
<i>SCHEMA DI ASSEMBLAGGIO MaxX/VS 500</i>	<i>4</i>
<i>SCHEMA DI ASSEMBLAGGIO MaxX/VS 1000.....</i>	<i>5</i>
<i>SCHEMA DI POSIZIONAMENTO</i>	<i>6</i>
<i>FASE 1</i>	<i>7</i>
<i>FASE 2</i>	<i>7</i>
<i>SCHEMA FASE 1.....</i>	<i>9</i>
<i>SCHEMA FASE 2.....</i>	<i>9</i>
<i>SCHEMA MFB 500.....</i>	<i>10</i>
<i>SCHEMA MFB 2000.....</i>	<i>11</i>
<i>FLESSIONE D'ALA.....</i>	<i>12</i>
<i>GARANZIA.....</i>	<i>14</i>
<i>CONDIZIONI DI GARANZIA.....</i>	<i>14</i>
<i>DECADENZA DELLA GARANZIA.....</i>	<i>15</i>
<i>DICHIARAZIONE CONFORMITA'</i>	<i>16</i>
<i>RETE DI ASSISTENZA TECNOMAGNETE</i>	<i>17</i>

SCHEMA DI ASSEMBLAGGIO MaxX/VS 250



* NOTE TECNICHE *		* TECHNICAL SPECIFICATION *	
PESO Compl.	= 16 Kg.	TOTAL weight	= 16 Kg.
PESO Manip.	= 10 Kg.	WEIGHT MaxX/Vs	= 10 Kg.
PORTATA max.	= 180 Kg.	LOAD max.	= 180 Kg.
L max. PIASTRA	= 800 mm	L max. steel sheet	= 800 mm
H max. PIASTRA	= 550 mm	H max. steel sheet	= 550 mm

SCHEMA DI ASSEMBLAGGIO MaxX/VS 500



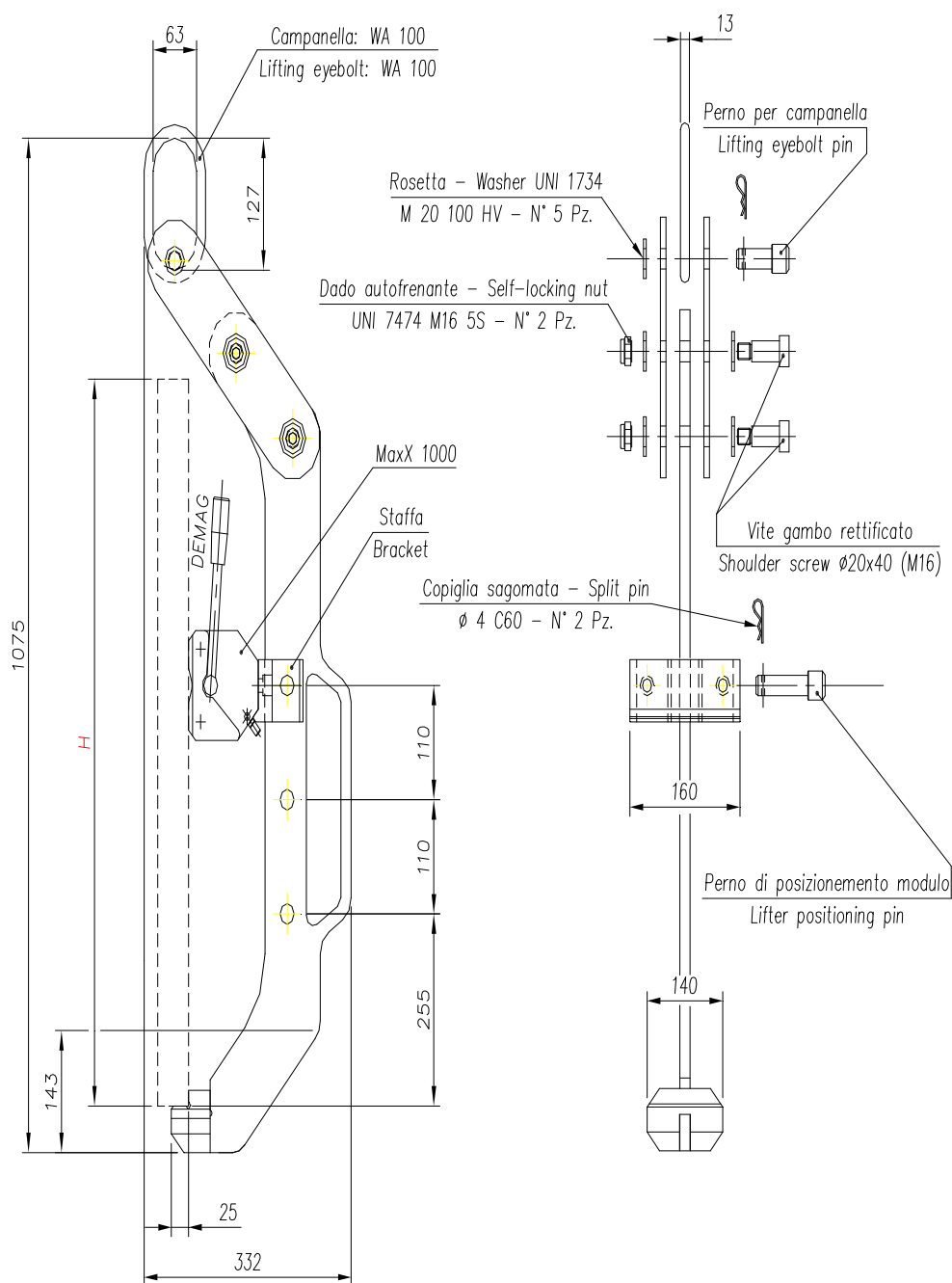
* NOTE TECNICHE *

PESO Compl.	= 33 Kg.
PESO Manip.	= 18 Kg.
PORTATA max.	= 350 Kg.
L max. PIASTRA	= 1000 mm
H min. PIASTRA	= 250 mm
H max. PIASTRA	= 700 mm

* TECHNICAL SPECIFICATION *

TOTAL weight	= 33 Kg.
WEIGHT MaxX/Vs	= 18 Kg.
LOAD max.	= 350 Kg.
L max. steel sheet	= 1000 mm
H min. steel sheet	= 250 mm
H max. steel sheet	= 700 mm

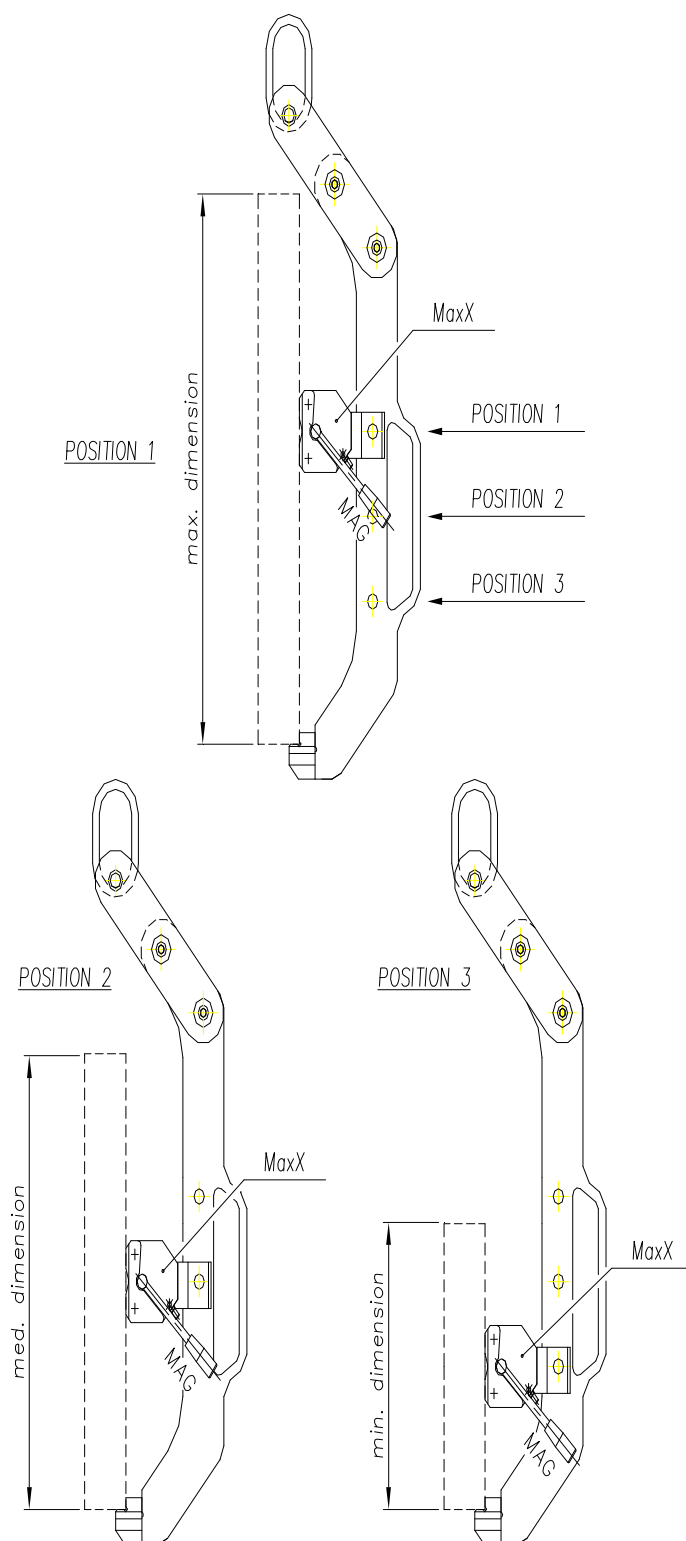
SCHEMA DI ASSEMBLAGGIO MaxX/VS 1000



* NOTE TECNICHE *	
PESO Compl.	= 53 Kg.
PESO Manip.	= 19 Kg.
PORTATA max.	= 700 Kg.
L max. PIASTRA	= 1000 mm
H min. PIASTRA	= 330 mm
H max. PIASTRA	= 800 mm

* TECHNICAL SPECIFICATION *	
TOTAL weight	= 53 Kg.
WEIGHT MaxX/Vs	= 19 Kg.
LOAD max.	= 700 Kg.
L max. steel sheet	= 1000 mm
H min. steel sheet	= 330 mm
H max. steel sheet	= 800 mm

SCHEMA DI POSIZIONAMENTO



FASE 1

Posizionare il sollevatore sul carico da movimentare: Operazione da eseguire prestando la massima attenzione al fatto che il carico sia compreso nel range prescritto per il sollevatore utilizzato (vedi targa apposta sul sollevatore o foglio prestazioni relativo)

Verificare con attenzione che i poli magnetici del sollevatore siano a perfetto contatto con il carico da movimentare.

ATTENZIONE: E' necessario che l'utilizzatore si accerti dell'idoneità all'impiego del sollevatore installato sull'apparecchio di sollevamento, affinché lo stesso possa compiere le funzioni previste in piena sicurezza.

Attivare il sollevatore ruotando la leva in posizione "MAG" fino al suo bloccaggio nel dispositivo meccanico di fermo leva.

FASE 2

Eseguire la movimentazione del carico. Operazione da eseguire prestando attenzione alle normative vigenti in merito all'esecuzione di qualsiasi tipo di movimentazione con carico sospeso. – Area operativa assolutamente non impegnata da persone –

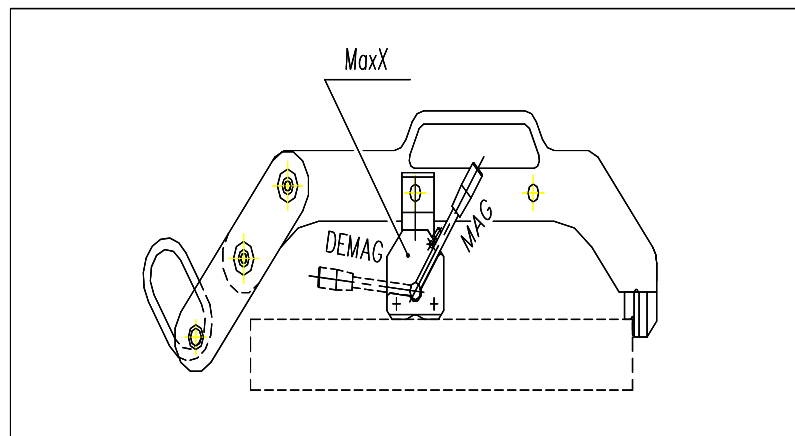
Appoggiare il carico: Operazione da eseguire prima di rilasciare il carico prestando attenzione al fatto che il carico sia adagiato perfettamente a terra o su un appoggio idoneo al sostentamento del carico movimentato.

Disattivare il sollevatore per rilasciare il carico, spostando manualmente il perno di bloccaggio e accompagnando la leva in posizione “DEMAG”. Operazione da effettuare impugnando energicamente la leva con una mano, traslando il perno di bloccaggio con l'altra mano, e quindi facendo ruotare la leva accompagnandola sino al fine corsa (posizione “DEMAG”).

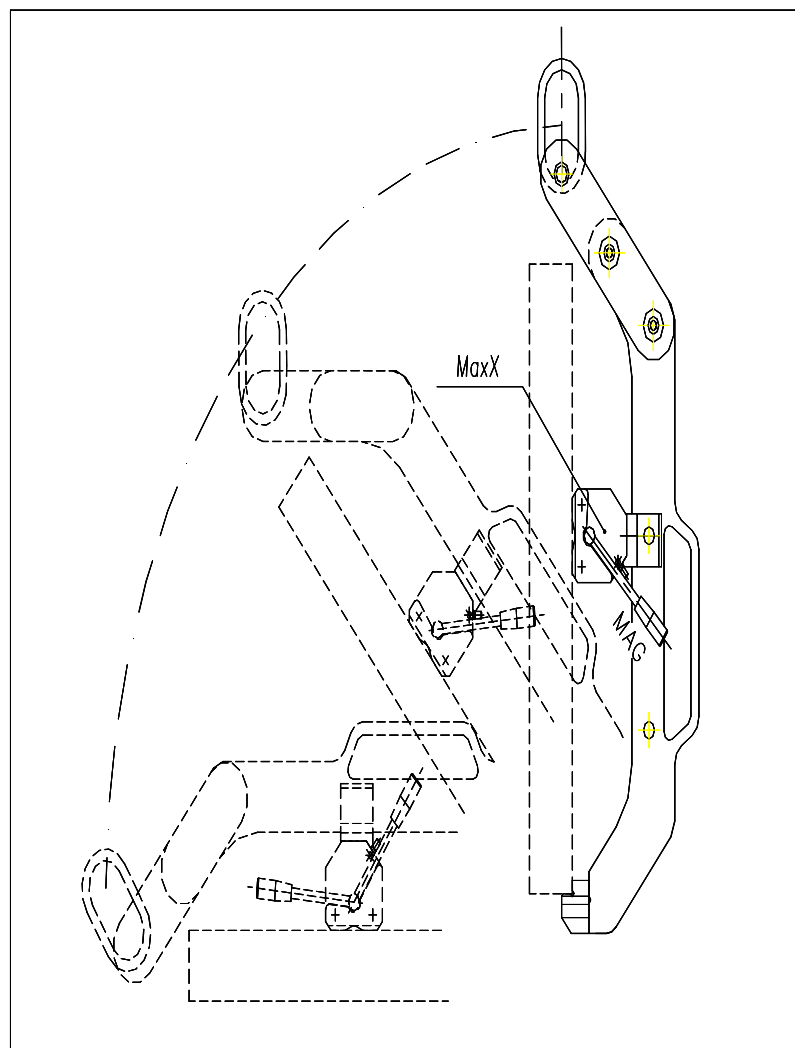
N.B: Le suddette operazioni devono essere eseguite ottemperando alle normative di lavoro vigenti in officina oltreché alle disposizioni vigenti in merito alla movimentazione con carichi sospesi.

- Area operativa assolutamente non impegnata da persone.-

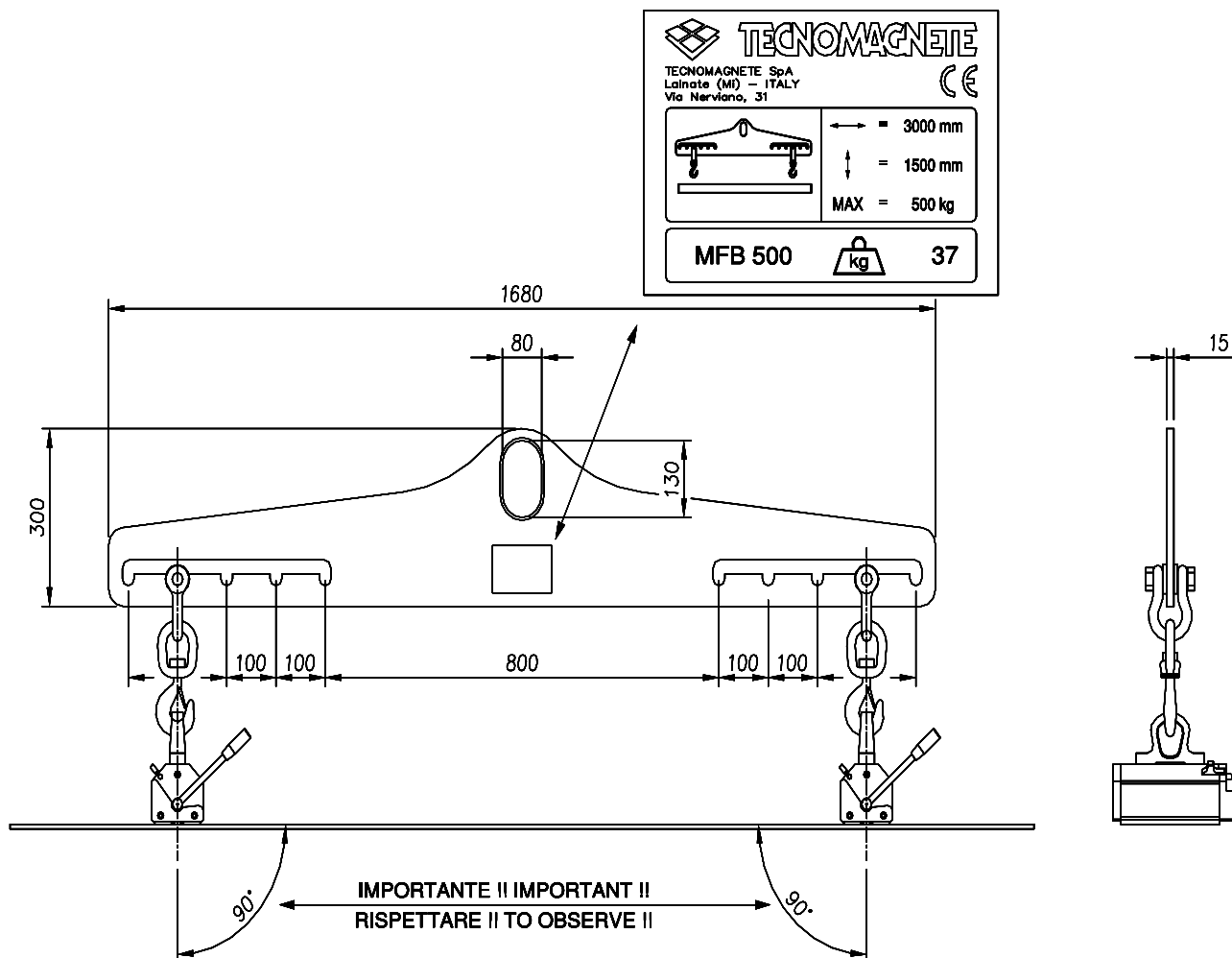
SCHEMA FASE 1



SCHEMA FASE 2

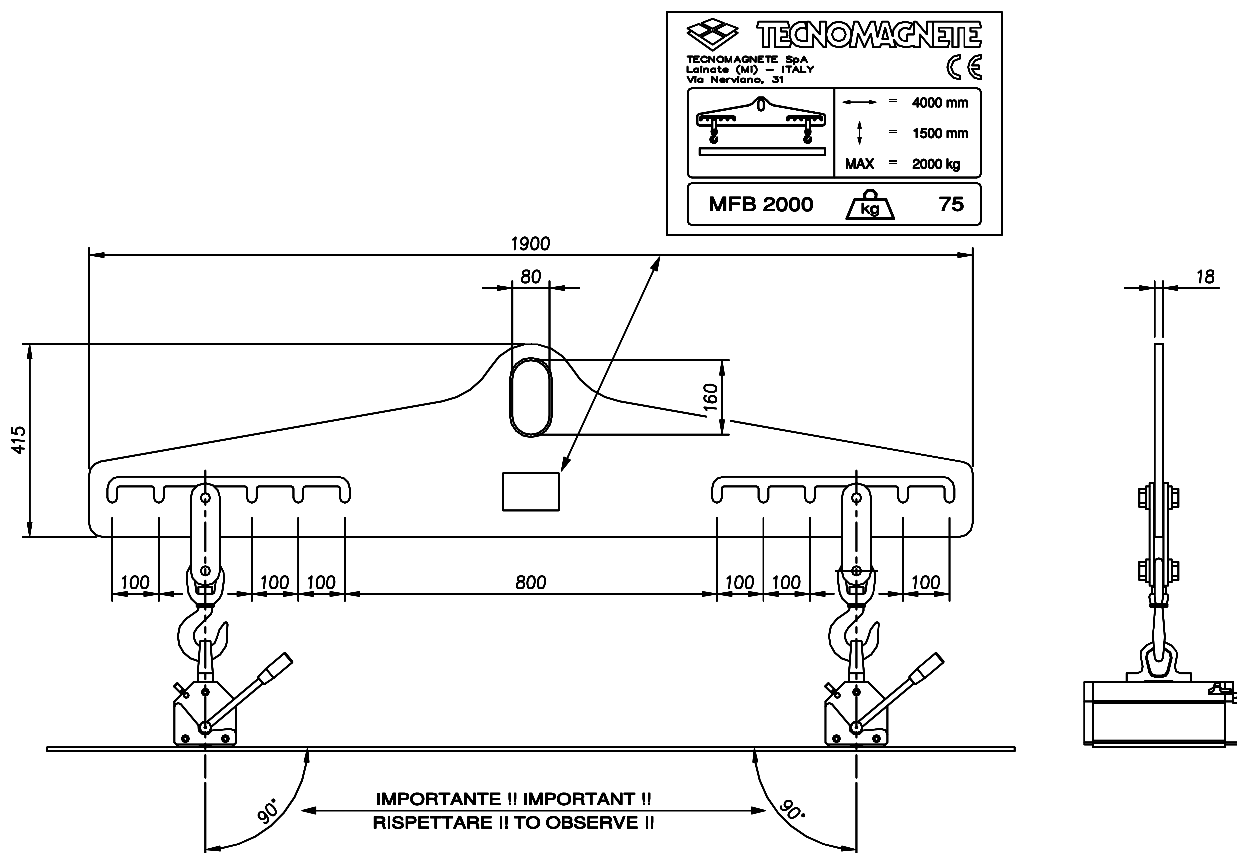


SCHEMA MFB 500



MFB 500	LAMIERE			TUBI / TONDI	
MODELLI MaxX	PESO MAX.	LUNGH. MAX.	LARGH. MAX.	PESO MAX.	LUNGH. MAX.
N° 2 MaxX TG 150	200 kg	3000 mm	1500 mm	100 kg	3000 mm
N° 2 MaxX 250	400 kg			200 kg	
N° 2 MaxX TG 300	500 kg			250 kg	

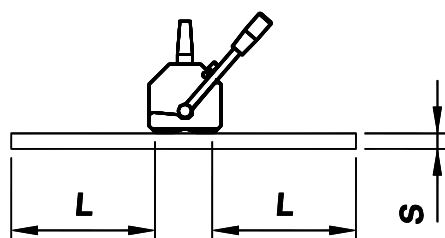
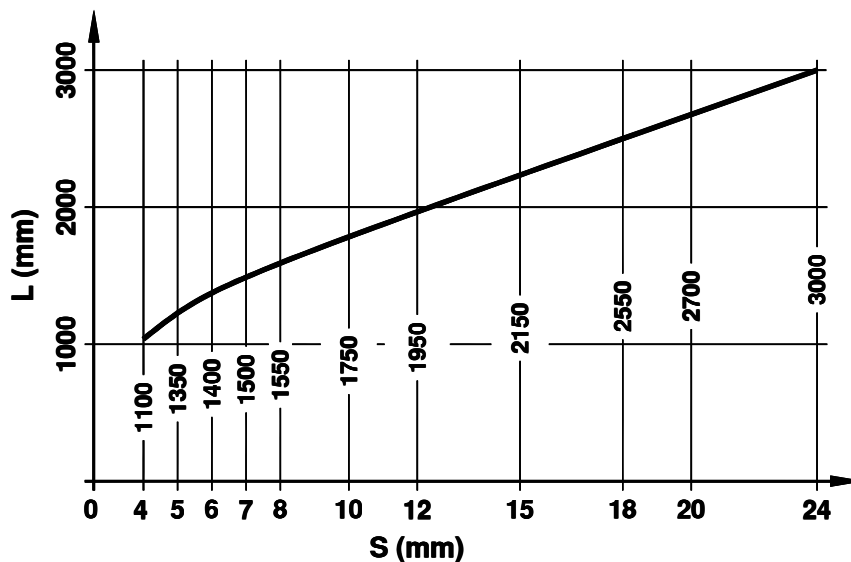
SCHEMA MFB 2000



MFB 2000	LAMIERE			TUBI / TONDI	
MODELLI MaxX	PESO MAX.	LUNGH. MAX.	LARGH. MAX.	PESO MAX.	LUNGH. MAX.
N° 2 MaxX 500	800 kg	3000 mm	1500 mm	400 kg	3000 mm
N° 2 MaxX 1000	1500 kg			750 kg	
N° 2 MaxX 1500	2000 kg			1000 kg	
N° 2 MaxX 2000	2000 kg			1000 kg	

FLESSIONE D'ALA

Per la presa in sicurezza del carico da movimentare è importante verificare che le sue caratteristiche rientrino nei valori indicati nel diagramma (vedi figura) “FLESSIONE D'ALA”



Una delle cause principali di distacco del carico è la movimentazione di pezzi di grandi dimensioni ma di spessori ridotti, causando di conseguenza l'effetto sfogliamento. Questi carichi non hanno una sufficiente portanza meccanica e quindi il diagramma “FLESSIONE D'ALA”

evidenzia la massima sporgenza che deve avere il pezzo da movimentare, rispetto al sollevatore magnetico, in funzione del suo spessore. Il mancato rispetto di quanto descritto, solleva la Ditta costruttrice da eventuali danni o infortuni a persone o a cose che ne potrebbero derivare, e rende l'operatore stesso unico responsabile verso gli organi competenti.

GARANZIA

CONDIZIONI DI GARANZIA

I prodotti TECNOMAGNETE sono garantiti per la durata di 60 mesi dalla data della fattura, salvo diversi accordi scritti. La garanzia copre tutti i difetti dei materiali e di fabbricazione e prevede sostituzioni di parti di ricambio o riparazioni dei pezzi difettosi esclusivamente a nostra cura e presso la nostra officina.

Il materiale dovrà essere inviato in PORTO FRANCO.

A riparazione avvenuta l'apparecchiatura sarà inviata in PORTO ASSEGNATO al cliente.

La garanzia non prevede l'intervento di nostri operai o addetti sul posto di installazione l'apparecchiatura né il suo smontaggio dall'impianto. Nel caso che per esigenze pratiche sia inviato un nostro addetto, la prestazione di manodopera sarà effettuata ai prezzi correnti più eventuale trasferta e spese viaggio.

In nessun caso la garanzia dà diritto a indennità su eventuali danni diretti o indiretti causati dalle nostre macchine a cose o persone o su interventi di riparazione effettuati dal compratore o da terzi.

Sono esclusi dalla garanzia:

- ☞ guasti causati da utilizzo o montaggio non corretto.
- ☞ danni causati da utilizzo di parti di ricambio diverse da quelle consigliate.
- ☞ danni causati da incrostazioni.

DECADENZA DELLA GARANZIA

- ☞ in caso di morosità o altre inadempienze contrattuali; le riparazioni effettuate in garanzia non interrompono il periodo della stessa
- ☞ qualora fossero fatte, senza il nostro consenso, riparazioni o modifiche alle nostre macchine
- ☞ quando il numero di matricola sia stato manomesso o cancellato
- ☞ quando il danno sia causato da un funzionamento o utilizzo scorretto, così come cattivo trattamento, colpi ed altre cause non attribuibili alle condizioni normali di funzionamento
- ☞ se l'apparecchiatura risulta smontata, manomessa o riparata senza autorizzazione della TECNOMAGNETE

Per ogni controversia il Foro Competente è quello di Milano

DICHIARAZIONE CONFORMITA'



TECNOMAGNETE®

Sede Legale in Milano, P.le Cadorna 10

Sede Operativa ed Amministrativa in Lainate (Mi), via Nerviano 31 - 20020 Italy



Nr.50 100 7816

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

LA SOCIETA'

CE-DECLARATION OF CONFORMITY

THE FIRM:

**TECNOMAGNETE SPA
VIA NERVIANO 31
20020 – LAINATE(MI) ITALY**

DICHIARA SOTTO LA PROPRIA RESPONSABILITÀ
CHE:

**LE TRAVERSE FISSE PER SOLLEVATORI A
COMANDO MANUALE**

DECLARES ON ITS OWN RESPONSIBILITY THAT:

**THE FIXED BEAM FOR HAND CONTROLLED
LIFTER**

MODELLI/MODELS: MVS – MFB

AI QUALI QUESTA DICHIARAZIONE SI RIFERISCE,
SONO CONFORMI ALLE SEGUENTI DIRETTIVE ED
ALTRI DOCUMENTI NORMATIVI:

TO WHICH THIS DECLARATION REFERS, ARE
CONFORMED TO THE FOLLOWINGS DIRECTIVE AND
OTHER NORMATIVE DOCUMENTS:

2006/42/CE

LA LORO REALIZZAZIONE È CONFORME ALLE
SEGUENTI NORME E SPECIFICHE TECNICHE:

THEIR REALIZATION IS CONFORMING TO THE
FOLLOWING NORMS AND TECHNICAL
SPECIFICATIONS

- **UNI EN ISO 12100-1**
- **UNI EN ISO 12100-2**

THE LEGAL REPRESENTATIVE
MICHELE CARDONE

SIGNATURE AND STAMP OF AUTHORIZED PERSON

Gennaio 2010 – Rev.01

RETE DI ASSISTENZA TECNOMAGNETE

SEDE CENTRALE ITALIA **TECNOMAGNETE Spa**

VIA NERVIANO, 31
20020 LAINATE (ITALY)
TEL. +39 02937591
FAX +39 0293759212
info@tecnomagnete.it

BRASILE
TECNOMAGNETE BRAZIL
AV. JOAQUIM ALVES CORRÊA, 3608
VALINHOS - SP - CEP 13270-400 (BRASIL)
TEL./FAX: +55 19 3849 5384
vendas@comase.srv.br

FRANCIA – BELGIO – LUSSEMBURGO **TECNOMAGNETE Sarl**

52 AV. S. EXUPÉRY
01200 BELLEGARDE SUR VALSERINE
TEL. +33 04 50560600 (FRANCE)
FAX +33 04 50560610
tecnomagnete@wanadoo.fr

GIAPPONE
TECNOMAGNETE Ltd
1F SAITO BDG. 2-34-6 NIHONBASHI HAMACHO
CHUO-KU, TOKYO 103-0007 (JAPAN)
TEL: 03-5645-7991 FAX: 03-5645-7992
infojapan@tecnomagnete.com

GERMANIA–AUSTRIA–UNGHERIA- SVIZZERA **SLOVACCHIA – OLANDA** **TECNOMAGNETE GmbH**

4 OHMSTRASSE
63225 LANGEN (GERMANY)
TEL. +49 6103 750730
FAX +49 6103 7507311
kontakt@tecnomagnete.com

CINA
TECNOMAGNETE R.O
PUDONG LUJIAZUI DONG ROAD 161,
SHANGHAI- ROOM 2110 - PC: 200120 (CHINA)
TEL: +86 21 68882110
FAX + 86 21 58822110
info@tecnomagnete.com.cn

SPAGNA
DTC TECNOLOGIA
POLIGONO OSINALDE - ZELAI HAUNDI,1
20170 USURBIL (SPAIN)
TEL. +34 943 376050
FAX +34 943 370509
dtc@dtctecnologia.com

SINGAPORE – SOUTH-EAST ASIA - OCEANIA
TECNOMAGNETE Singapore R.O.
101 THOMSON ROAD 26 – 02 UNITED SQUARE
SINGAPORE 307591
TEL: +65 6354 1300
FAX: +65 6354 0250
infosgp@tecnomagnete.com

PORTOGALLO
SOREP
RUA NOVA DA COMEIRA, 4
2431-903 MARINHA GRANDE (PORTUGAL)
TEL. +351 244572801
FAX +351 244572801
geral@sorep.co.pt

SVEZIA-NORVEGIA–DANIMARCA-FINLANDIA
REP. BALTICHE
TECNO NORDIC AB
16 GUSTAFSVAGEN
63346 ESKILSTUNA (SWEDEN)
TEL. +46 016 132200
FAX +46 016 132210
info@tecnomagnete.se

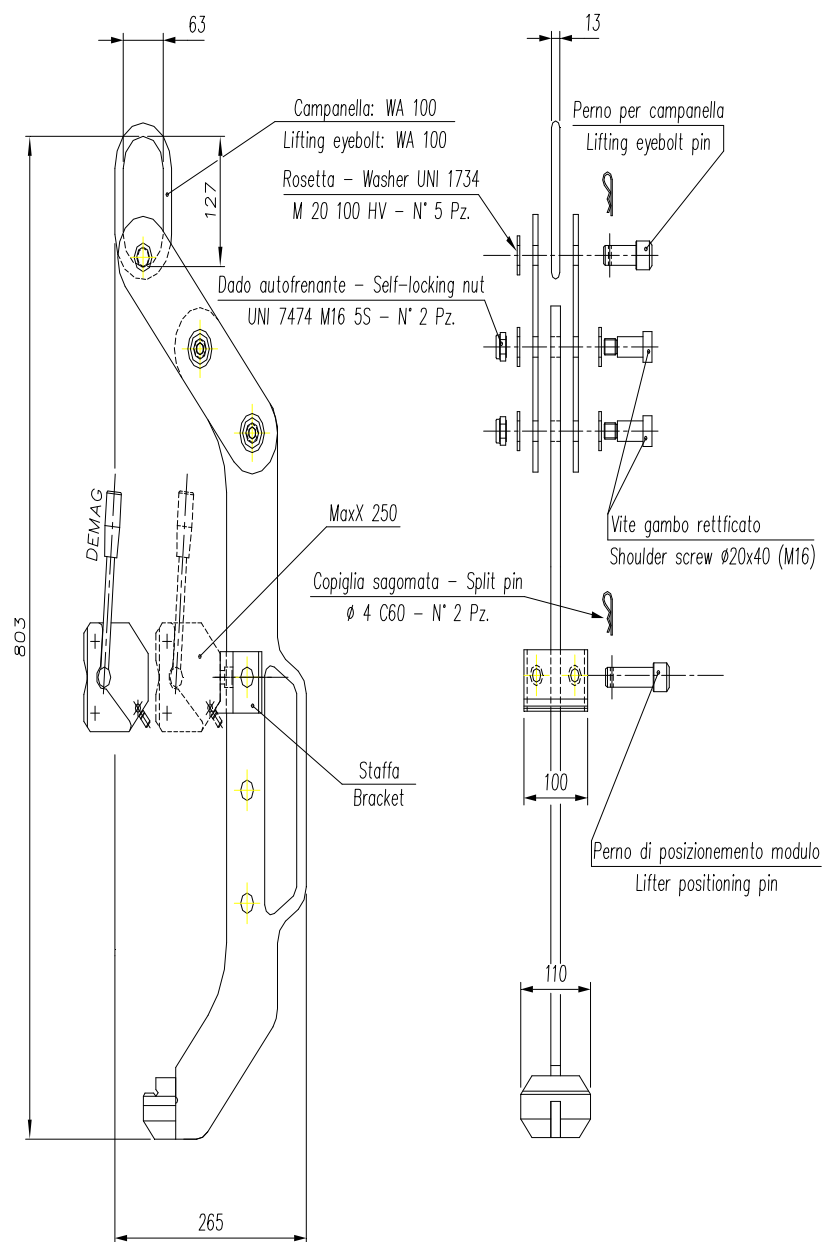
USA - CANADA - MESSICO
TECNOMAGNETE Inc
6655 ALLAR DRIVE,
STERLING HTS, MI 48312 (USA)
TEL.: +1 586 276 6001
FAX: +1 586 276 6003
infousa@tecnomagnete.com

NOTE

[illegible]

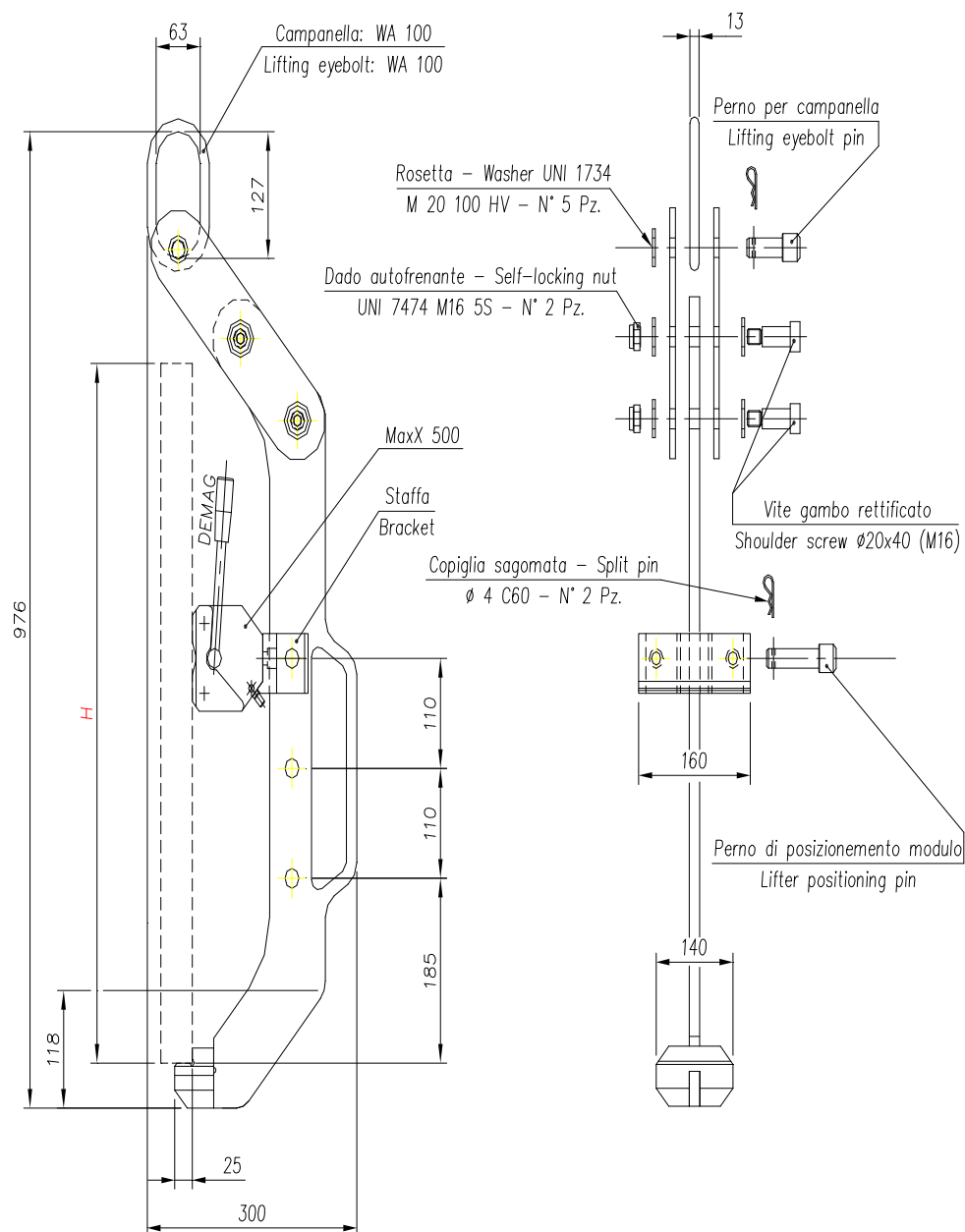
<i>CONTENTS</i>	<i>Page</i>
<i>ASSEMBLING DIAGRAM MAXX/VS250</i>	<i>20</i>
<i>ASSEMBLING DIAGRAM MAXX/VS500</i>	<i>21</i>
<i>ASSEMBLING DIAGRAM MAXX/VS1000</i>	<i>22</i>
<i>POSITION DIAGRAM.....</i>	<i>23</i>
<i>PHASE 1</i>	<i>24</i>
<i>PHASE 2</i>	<i>24</i>
<i>PHASE 1 - DIAGRAM.....</i>	<i>26</i>
<i>PHASE 2 - DIAGRAM.....</i>	<i>26</i>
<i>DIAGRAM MFB500</i>	<i>27</i>
<i>DIAGRAM MFB 2000</i>	<i>28</i>
<i>WIP DIAGRAM.....</i>	<i>29</i>
<i>WARRANTY</i>	<i>31</i>
<i>WARRANTY TERMS AND CONDITIONS.....</i>	<i>31</i>
<i>WARRANTY INVALIDITY</i>	<i>32</i>
<i>DECLARATION OF CONFORMITY</i>	<i>33</i>
<i>TECNOMAGNETE SUPPORT CENTRE</i>	<i>34</i>

ASSEMBLING DIAGRAM MaxX/VS 250



* NOTE TECNICHE *		* TECHNICAL SPECIFICATION *	
PESO Compl.	= 16 Kg.	TOTAL weight	= 16 Kg.
PESO Manip.	= 10 Kg.	WEIGHT MaxX/Vs	= 10 Kg.
PORTATA max.	= 180 Kg.	LOAD max.	= 180 Kg.
L max. PIASTRA	= 800 mm	L max. steel sheet	= 800 mm
H max. PIASTRA	= 550 mm	H max. steel sheet	= 550 mm

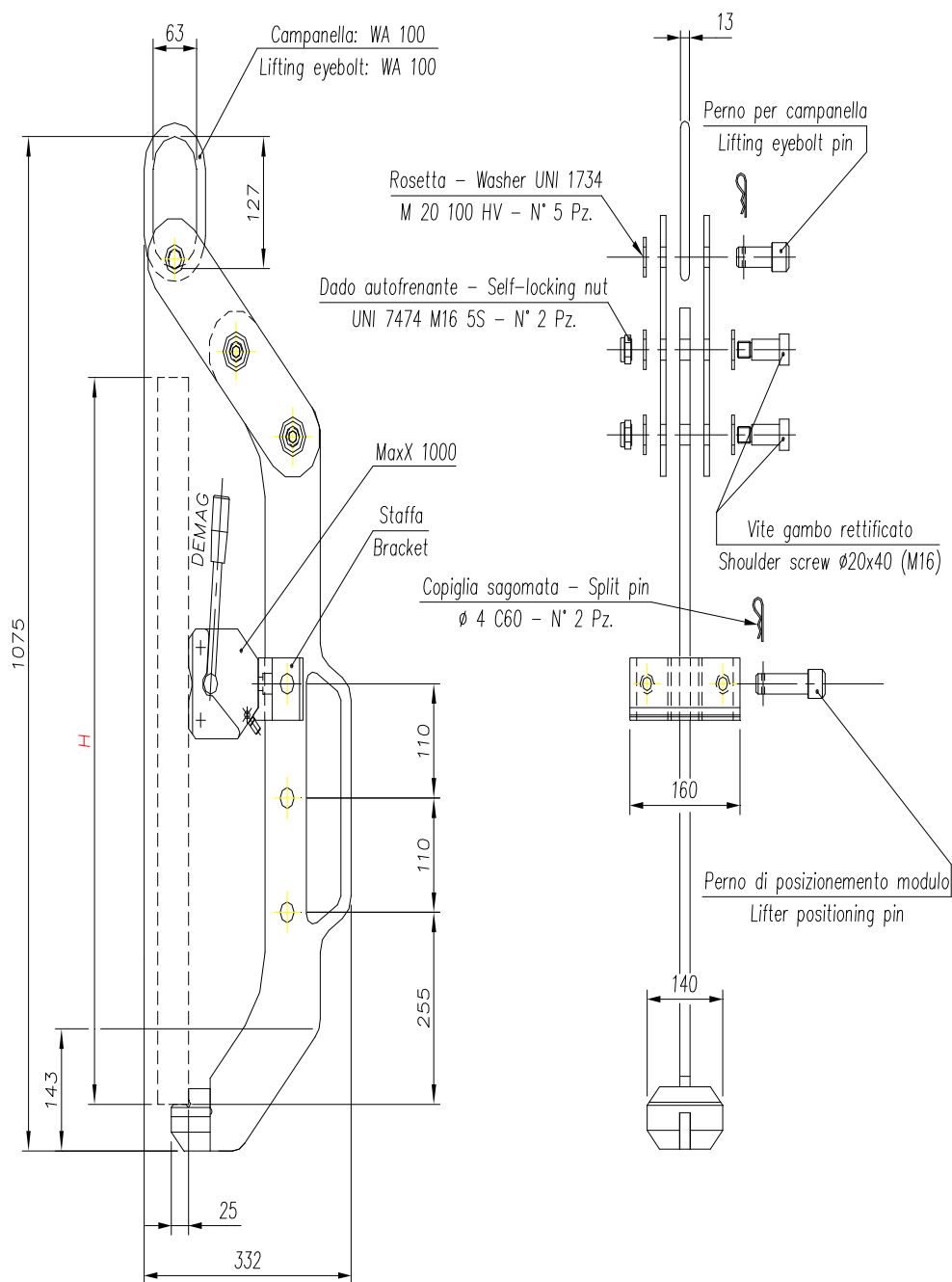
ASSEMBLING DIAGRAM MaxX/VS 500



* NOTE TECNICHE *	
PESO Compl.	= 33 Kg.
PESO Manip.	= 18 Kg.
PORTATA max.	= 350 Kg.
L max. PIASTRA	= 1000 mm
H min. PIASTRA	= 250 mm
H max. PIASTRA	= 700 mm

* TECHNICAL SPECIFICATION *	
TOTAL weight	= 33 Kg.
WEIGHT MaxX/Vs	= 18 Kg.
LOAD max.	= 350 Kg.
L max. steel sheet	= 1000 mm
H min. steel sheet	= 250 mm
H max. steel sheet	= 700 mm

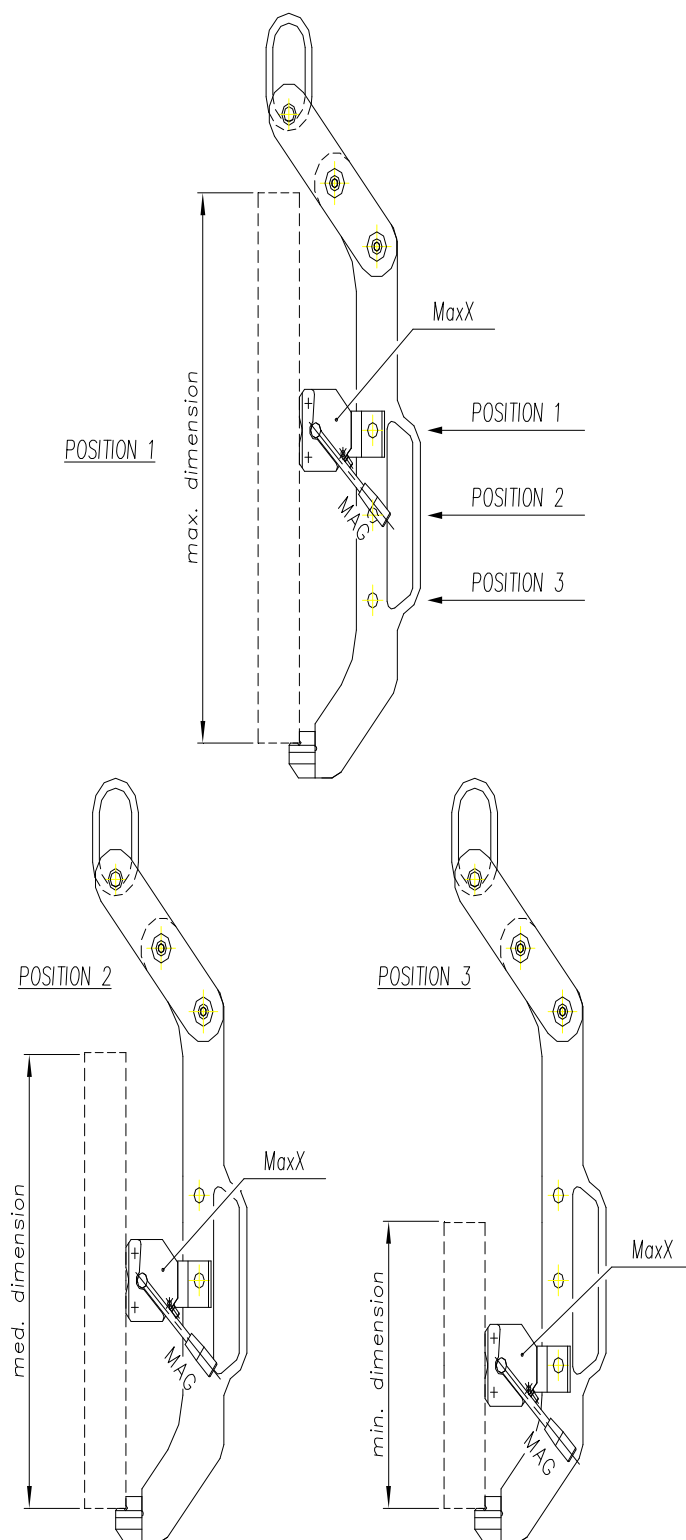
ASSEMBLING DIAGRAM MaxX/VS 1000



* NOTE TECNICHE *	
PESO Compl.	= 53 Kg.
PESO Manip.	= 19 Kg.
PORTATA max.	= 700 Kg.
L max. PIASTRA	= 1000 mm
H min. PIASTRA	= 330 mm
H max. PIASTRA	= 800 mm

* TECHNICAL SPECIFICATION *	
TOTAL weight	= 53 Kg.
WEIGHT MaxX/Vs	= 19 Kg.
LOAD max.	= 700 Kg.
L max. steel sheet	= 1000 mm
H min. steel sheet	= 330 mm
H max. steel sheet	= 800 mm

POSITIONING DIAGRAM



PHASE 1

Place the lifter on the load to be handled. Carefully check that the load fits with the prescribed capacity range of the lifter (see nameplate or enclosed performance sheet).

Also check that the magnetic poles of the lifter are perfectly and totally in contact with the load to be handled.

WARNING: It is necessary for the operator to make sure the device mounted on the device mounted on the lifting machine can support the weight to be lifted so as to carry the operation in complete safety.

Turn on the lifter by rotating the lever mechanism to the “MAG” position and lock the lever on the lever top.

PHASE 2

Move the load observing applicable standards for handling any suspended loads. – No one should in the operating area.

Set the load on the floor or support before releasing it, being careful that the load is perfectly settled on the floor or support and that the support is adequate for the load.

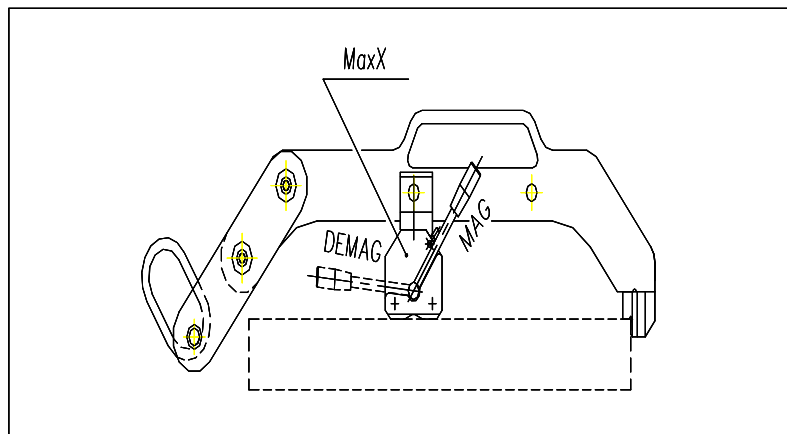
To release the load, manually move the lever stop pin and rotate the lever system to the “DEMAG” position.

The operation must be carried out by energetically grasping the lever system with one hand (right or left), by moving the machine stop pin with the other hand and by simultaneously rotating the lever system all the way to the rotary limit switch (“DEMAG” position)

NOTE: The above mentioned operations must be performed in compliance with applicable work standards for suspended load handling.

- No one should be in the operating area

PHASE 1 - DIAGRAM



PHASE 2 - DIAGRAM

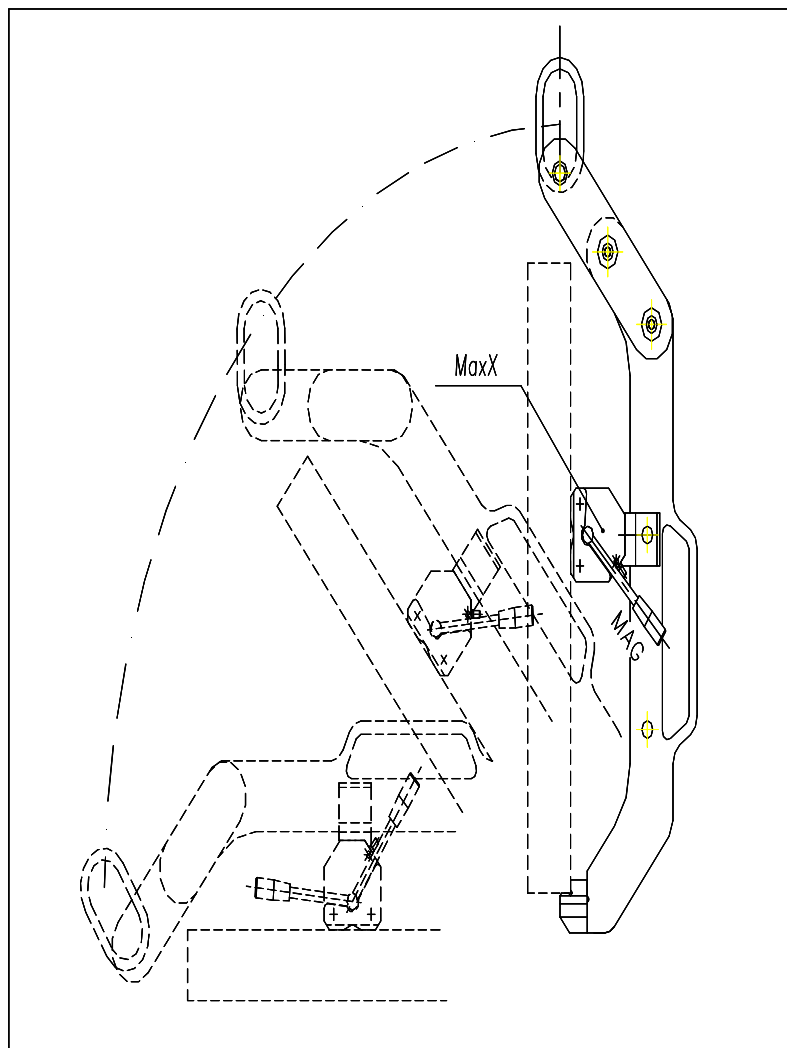
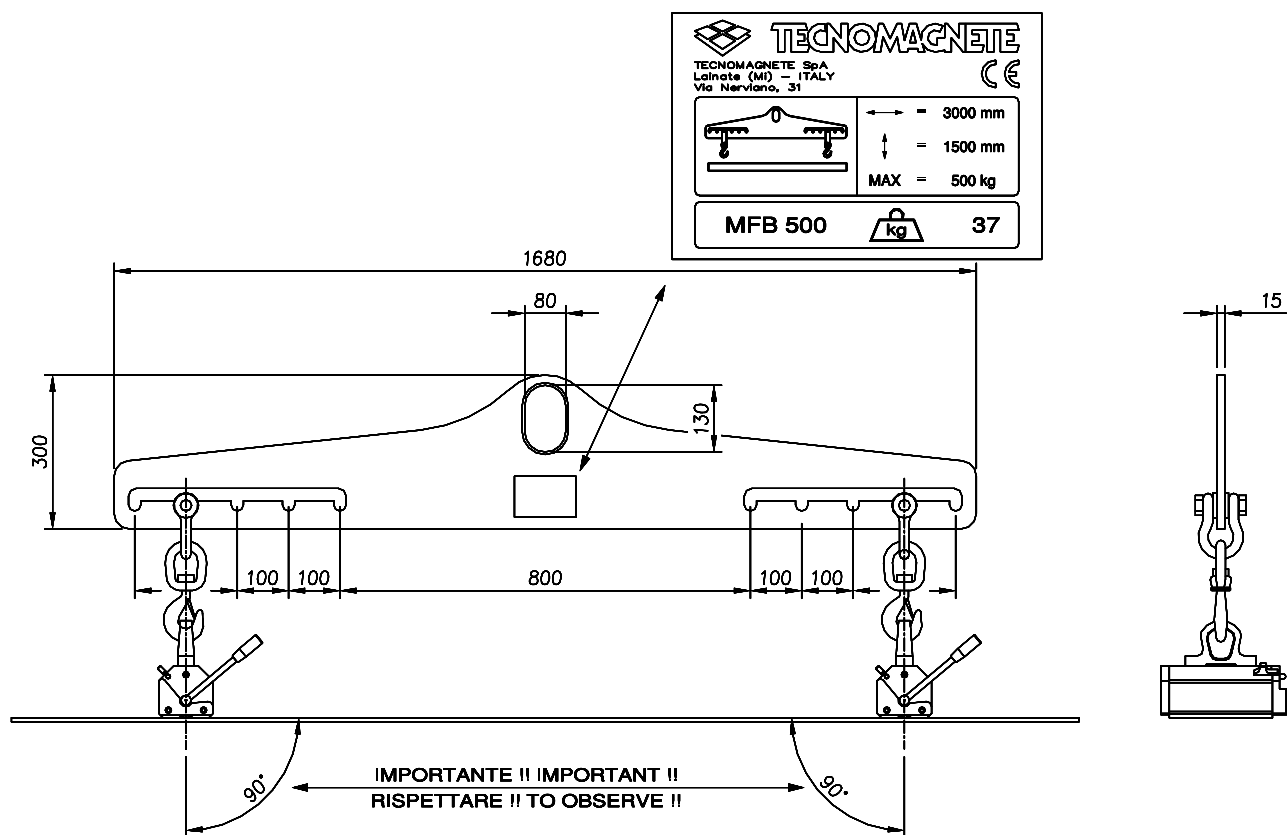
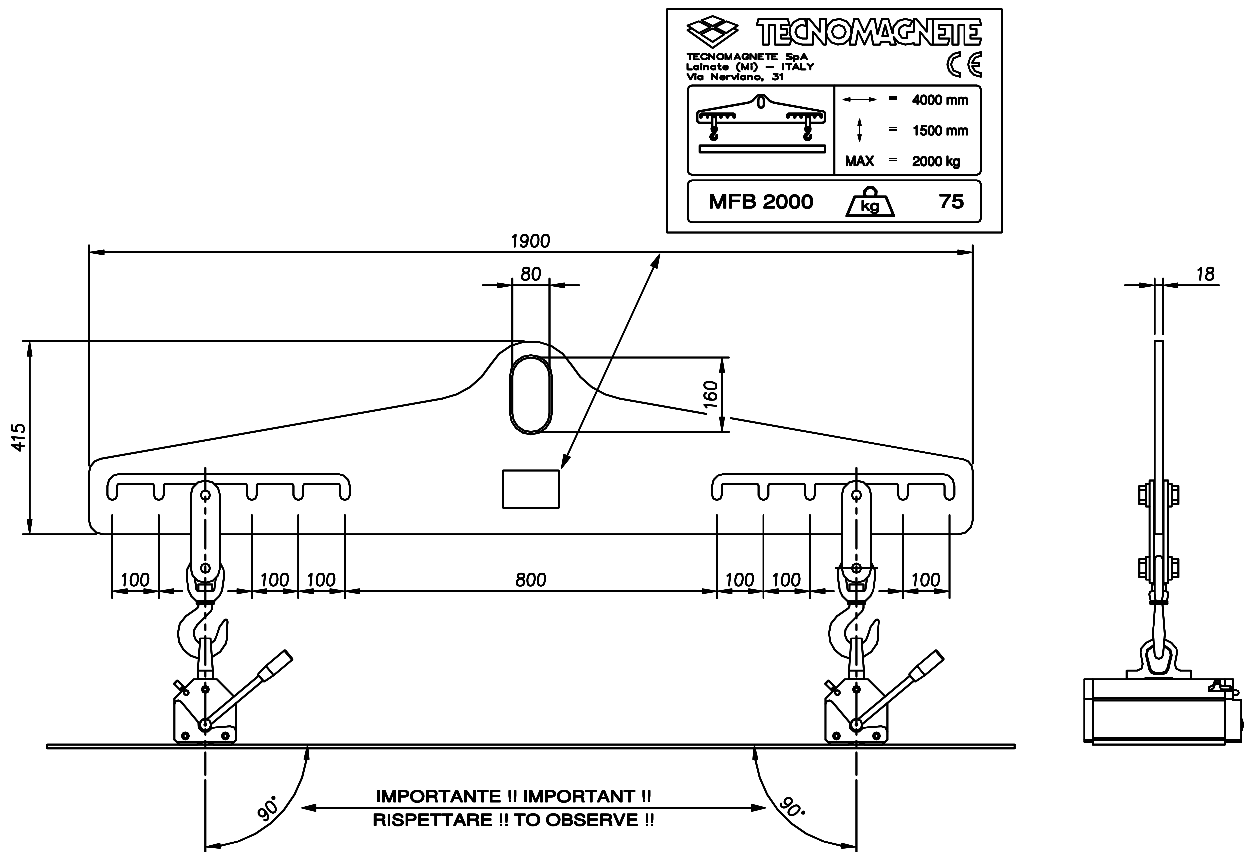


DIAGRAM MFB 500



MFB 500	PLATES			TUBES / ROUND	
MaxX MODELS	MAX. WEIGHT	MAX. LENGHT	MAX. WIDTH	MAX. WEIGHT	MAX. LENGHT
N° 2 MaxX TG 150	200 kg	3000 mm	1500 mm	100 kg	3000 mm
N° 2 MaxX 250	400 kg			200 kg	
N° 2 MaxX TG 300	500 kg			250 kg	

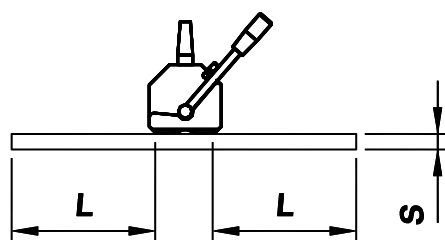
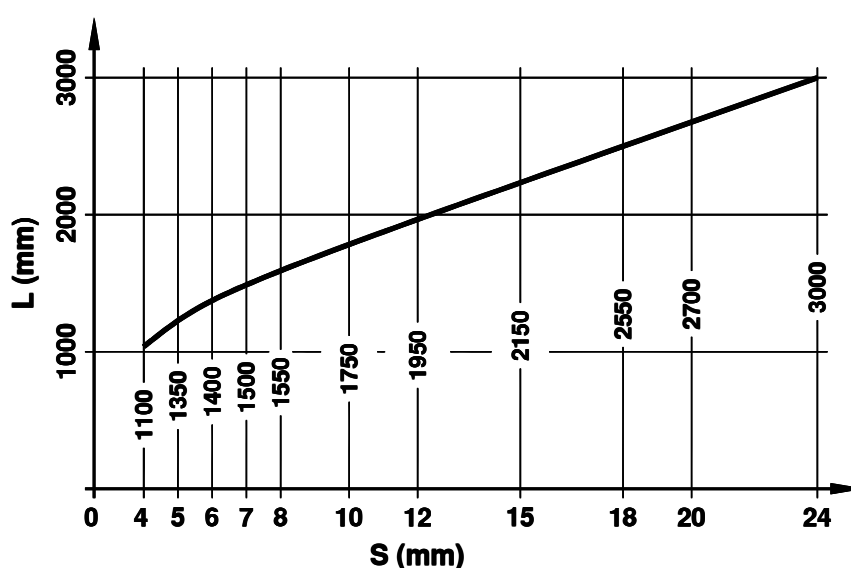
DIAGRAM MFB 2000



MFB 2000	PLATES			TUBES / ROUND	
MaxX MODELS	MAX. WEIGHT	MAX. LENGHT	MAX. WIDTH	MAX. WEIGHT	MAX. LENGHT
N° 2 MaxX 500	800 kg	3000 mm	1500 mm	400 kg	3000 mm
N° 2 MaxX 1000	1500 kg			750 kg	
N° 2 MaxX 1500	2000 kg			1000 kg	
N° 2 MaxX 2000	2000 kg			1000 kg	

WIP DIAGRAM

In order to grip the load be moved safely make sure its characteristics are included in the values shown in the “**WHIP**” diagram (see picture below)



One the main causes for the disengagement of the load is the broad size, and yet reduced thickness, of the pieces being moved, producing exfoliation. These loads do not have a sufficient mechanical lift, the “WHIP” diagram

underlines the maximum projection (with regards to the magnetic lifting device) allowed for the piece to be moved, according to its thickness. Failure to comply with the above mentioned instructions, relieves the Manufacturer from any responsibility with regards to any damage to things or accident to people that may derive. In such case the operator is the only person responsible.

WARRANTY

. WARRANTY TERMS AND CONDITIONS

All TECNOMAGNETE 's appliances are guaranteed for a period of 60 months from the date of invoice, unless otherwise stated in writing. The warranty covers all manufacturing faults and material defects.

Replacements and repair operations are covered only if carried out by our company and at our servicing shop.

the faulty parts must be sent CARRIAGE FREE.

Once the components have been repaired they will be sent CARRIAGE PAID to the customer.

The warranty does not cover our company personnel aid during installation or dismantling operations. If for practical purposes one of our employee is sent to the premises, the charge will include transfer and travelling expenses.

Our warranty does not cover direct or indirect damage, to people or property, caused by our appliances and it does not cover repair operations carried out by the owner or by a third party.

Our warranty does not include:

-  failure caused by incorrect use or assembly
-  damage caused by the use of replacement parts which differ from the ones advised
-  damage caused by incrustation

. WARRANTY INVALIDITY

-  In case of delayed payment or other contract defaults; all repair operations carried out under warranty do not interrupt its duration
-  Whenever our machines are repaired or modified without our authorization
-  whenever the serial number is damaged or removed
-  when the damage is caused by improper use or functioning, or if the machine falls, is bumped or by other causes of malfunctioning not due to normal working conditions
-  whenever the unit seems tampered with, dismantled or repaired without TECNOMAGNETE's authorization

All disputes will be settled in the Court of Justice of Milan

DECLARATION OF CONFORMITY



TECNOMAGNETE®

Sede Legale in Milano, P.le Cadorna 10
Sede Operativa ed Amministrativa in Lainate (Mi), via Nerviano 31 - 20020 Italy



Nr.50 100 7816

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'
LA SOCIETA'

CE-DECLARATION OF CONFORMITY
THE FIRM:

**TECNOMAGNETE SPA
VIA NERVIANO 31
20020 – LAINATE(MI) ITALY**

DICHIARA SOTTO LA PROPRIA RESPONSABILITÀ
CHE:
LE TRAVERSE FISSE PER SOLLEVATORI A
COMANDO MANUALE

DECLARES ON ITS OWN RESPONSIBILITY THAT:

THE FIXED BEAM FOR HAND CONTROLLED
LIFTER

MODELLI/MODELS: MVS - MFB

AI QUALI QUESTA DICHIARAZIONE SI RIFERISCE,
SONO CONFORMI ALLE SEGUENTI DIRETTIVE ED
ALTRI DOCUMENTI NORMATIVI:

TO WHICH THIS DECLARATION REFERS, ARE
CONFORMED TO THE FOLLOWINGS DIRECTIVE AND
OTHER NORMATIVE DOCUMENTS:

2006/42/CE

LA LORO REALIZZAZIONE È CONFORME ALLE
SEGUENTI NORME E SPECIFICHE TECNICHE:

THEIR REALIZATION IS CONFORMING TO THE
FOLLOWING NORMS AND TECHNICAL
SPECIFICATIONS

- UNI EN ISO 12100-1
- UNI EN ISO 12100-2

THE LEGAL REPRESENTATIVE
MICHELE CARDONE

.....
SIGNATURE AND STAMP OF AUTHORIZED PERSON

Gennaio 2010 – Rev.01

TECNOMAGNETE SUPPORT CENTRE

SEDE CENTRALE ITALIA **TECNOMAGNETE Spa**

VIA NERVIANO, 31
20020 LAINATE (ITALY)
TEL. +39 02937591
FAX +39 0293759212
info@tecnomagnete.it

FRANCIA – BELGIO – LUSSEMBURGO **TECNOMAGNETE Sarl**

52 AV. S. EXUPÉRY
01200 BELLEGARDE SUR VALSERINE
TEL. +33 04 50560600 (FRANCE)
FAX +33 04 50560610
tecnomagnete@wanadoo.fr

GERMANIA – AUSTRIA – UNGHERIA **SVIZZERA – SLOVACCHIA – OLANDA** **TECNOMAGNETE Gmbh**

4 OHMSTRASSE
63225 LANGEN (GERMANY)
TEL. +49 6103 750730
FAX +49 6103 7507311
kontakt@tecnomagnete.com

SPAGNA **DTC TECNOLOGIA**

POLIGONO OSINALDE - ZELAI HAUNDI, 1
20170 USURBIL (SPAIN)
TEL. +34 943 376050
FAX +34 943 370509
dtc@dtctecnologia.com

PORTOGALLO **SOREP**

RUA NOVA DA COMEIRA, 4
2431-903 MARINHA GRANDE (PORTUGAL)
TEL. +351 244572801
FAX +351 244572801
geral@sorep.co.pt

USA - CANADA - MESSICO **TECNOMAGNETE Inc**

6655 ALLAR DRIVE,
STERLING HTS, MI 48312 (USA)
TEL.: +1 586 276 6001
FAX: +1 586 276 6003
infousa@tecnomagnete.com

BRASILE **TECNOMAGNETE BRAZIL**

AV. JOAQUIM ALVES CORRÊA, 3608
VALINHOS - SP - CEP 13270-400 (BRASIL)
TEL./FAX: +55 19 3849 5384
vendas@comase.srv.br

GIAPPONE **TECNOMAGNETE Ltd**

1F SAITO BDG. 2-34-6 NIHONBASHI HAMACHO
CHUO-KU, TOKYO 103-0007 (JAPAN)
TEL: 03-5645-7991 FAX: 03-5645-7992
infojapan@tecnomagnete.com

CINA **TECNOMAGNETE R.O**

PUDONG LUJIAZUI DONG ROAD 161,
SHANGHAI- ROOM 2110 - PC: 200120 (CHINA)
TEL: +86 21 68882110
FAX + 86 21 58822110
info@tecnomagnete.com.cn

SINGAPORE – SOUTH-EAST ASIA - OCEANIA **TECNOMAGNETE Singapore R.O.**

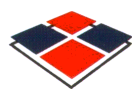
101 THOMSON ROAD 26 – 02 UNITED SQUARE
SINGAPORE 307591
TEL: +65 6354 1300
FAX: +65 6354 0250
infosgp@tecnomagnete.com

SVEZIA - NORVEGIA – DANIMARCA **FINLANDIA - REP. BALTICHE** **TECNO NORDIC AB**

16 GUSTAFSVAGEN
63346 ESKILSTUNA (SWEDEN)
TEL. +46 016 132200
FAX +46 016 132210
info@tecnomagnete.se

NOTE

[illegible]



TECNOMAGNETE®

sede in Lainate, Via Nerviano 31

Sede Legale in Milano, P.le Cadorna 10

Sede Operativa ed Amministrativa in Lainate (Mi), via Nerviano 31 - 20020 Italy